

Terms and Conditions of Sale

Términos y condiciones de venta

Introduction:

Client ("Client") whose name and coordinates mentioned on the Budgetary Estimate or Commercial Offer or Proforma Invoice ("E24 Offer") agrees to buy from E24¹ Authorized Reseller ("E24") whose name and coordinates are mentioned on E24 Offer, Energy Equipment and its related installation and commissioning services as detailed on the E24 Offer under the terms and conditions of this Agreement.

E24 agrees to sell, install and commission the Energy Equipment in compliance to the E24 Offer under the terms and conditions detailed in this document that is publicly available for download at www.e24solutions.com.

1 DEFINITION

1.1 Energy Equipment

The "Energy Equipment" shall mean a set of electrical equipment and Services as described in the E24 Offer (Appendix 1) and further detailed in the Commissioning Report (Appendix 2) to be submitted by E24 to the Client upon termination of the installation.

1.2 Delivery & Start-up date

The "Delivery Date" is the date at which E24 delivers the Energy Equipment at the Client's Premises.

The "Start-up Date" shall mean the date of Starting-up the Energy Equipment as mentioned on the Commissioning Report.

1.3 Term

The term of this Agreement shall commence on the date of signature of this Agreement and remain valid until the Agreement is terminated in writing by both parties.

1.4 Agreement

Any reference herein to an agreement means this Agreement with all its appendixes.

1.5 Premises

The "Premises" shall mean the address of installation as mentioned in the Commissioning Report.

1.6 Parts of this Agreement

The above mentioned Introduction, Definitions and any Appendixes to this Agreement form an integral part of this Agreement.

2 PAYMENT TERMS AND OWNERSHIP

2.1 Payment Terms

The Client Agrees to pay E24 for the cost of the Energy Equipment as per the terms of payment mentioned in the E24 Offer (Appendix 1)

2.2 Ownership of the Energy Equipment

The Client acknowledges that the ownership of any and all components of the Energy Equipment provided by E24 remain the property of E24 until E24 receives the full sale value of the equipment mentioned in the E24 Offer (Appendix 1).

In the event where E24 has agreed to sell the Energy Equipment on installment payments, the ownership of the Energy Equipment remains fully to E24 until the Client has settled all the installments representing the full value of the Energy Equipment including interest, late payment penalties, service fees or spare parts if any.

3 PARTIES' RIGHTS

E24 shall have the right to access the Premises from time to time in order to perform system upgrades by giving a forty-eight (48) hours' prior notice to the Client. In the event where E24 is denied access to the Premises, E24 warranty on the Energy Equipment mentioned in Article 9.1 is immediately voided.

Introducción:

Cliente ("Cliente") cuyo nombre y coordenadas se mencionan en la Estimación Presupuestaria u Oferta Comercial o Factura Proforma ("Oferta E24") acuerda comprarle al Revendedor Autorizado E24 ("E24") cuyo nombre y coordenadas se mencionan en la Oferta E24, Energía Equipos y sus servicios relacionados de instalación y puesta en marcha como se detalla en la Oferta E24 bajo los términos y condiciones de este Acuerdo.

E24 acuerda vender, instalar y poner en servicio el Equipo de energía de conformidad con la Oferta de E24 según los términos y condiciones detallados en este documento que está disponible públicamente para su descarga en www.e24solutions.com.

1 DEFINICIÓN

1.1 Equipos de Energía

El "Equipo de Energía" significará un conjunto de equipos y Servicios eléctricos como se describe en la Oferta de E24 (Apéndice 1) y se detalla más en el Informe de Puesta en Servicio (Apéndice 2) que E24 deberá presentar al Cliente al finalizar la instalación.

1.2 Fecha de entrega y puesta en marcha

La "Fecha de Entrega" es la fecha en la que E24 entrega el Equipo de Energía en las Instalaciones del Cliente.

La "Fecha de Puesta en Marcha" significará la fecha de Puesta en Marcha del Equipo de Energía como se menciona en el Informe de Puesta en Marcha.

1.3 Término

El plazo de este Acuerdo comenzará en la fecha de la firma de este Acuerdo y seguirá siendo válido hasta que ambas partes lo rescindan por escrito.

1.4 Acuerdo

Cualquier referencia en este documento a un acuerdo significa este Acuerdo con todos sus apéndices.

1.5 Locales

El "Local" significará la dirección de instalación como se menciona en el Informe de Puesta en Servicio.

1.6 Partes de este Acuerdo

La Introducción, las Definiciones y los Apéndices mencionados anteriormente de este Acuerdo forman parte integral de este Acuerdo.

2 CONDICIONES DE PAGO Y PROPIEDAD

2.1 Condiciones de pago

El Cliente acepta pagar E24 por el costo del Equipo de Energía según los términos de pago mencionados en la Oferta E24 (Apéndice 1)

2.2 Propiedad de los Equipos de Energía

El Cliente reconoce que la propiedad de todos y cada uno de los componentes del Equipo de energía proporcionado por E24 seguirá siendo propiedad de E24 hasta que E24 reciba el valor total de venta del equipo mencionado en la Oferta de E24 (Apéndice 1).

En el caso de que E24 haya acordado vender el Equipo de energía en pagos a plazos, la propiedad del Equipo de energía permanece totalmente en manos de E24 hasta que el Cliente haya liquidado todas las cuotas que representan el valor total del Equipo de energía, incluidos los intereses, multas por pago atrasado, servicio cuotas o repuestos si los hubiere.

3 DERECHOS DE LAS PARTES

E24 tendrá derecho a acceder a las Instalaciones de vez en cuando para realizar actualizaciones del sistema mediante un aviso previo de cuarenta y ocho (48) horas al Cliente. En caso de que a E24 se le niegue el acceso a las Instalaciones, la garantía de E24 sobre el Equipo de Energía mencionado en el Artículo 9.1 queda inmediatamente anulada.

4 DUTIES OF EACH PARTY**4.1 Duties of E24****(a) Availability of spare parts:**

E24 must keep the most commonly damaged spare parts in stock to replace or repair failed components for a period of 8 years from the Commissioning date after which E24 will bear no responsibility for the availability of such parts. In the event where the Energy Equipment require spare parts that E24 doesn't hold in stock, E24 is under no obligation to replace the Energy Equipment of any part of it with new ones until spare parts are received from the supplier. The Client must allow sufficient time for E24 to order the spare parts and repair the equipment under best effort basis.

E24 must keep available spare parts to replace or repair failed components for a period of 5 years from the Commissioning date after which E24 will bear no responsibility for the availability of such parts. E24 has the right to install alternative parts provided the performance of the Energy Equipment is not altered.

b) Responsiveness:

E24 must respond to Client's request for service within 1 business day within business hours, while repairs must be started within a maximum of 3 business days from the date of request of service provided that the required spare parts are available.

E24 may bill extra fees for Clients requesting a faster service or service beyond business hours.

Client must request service in writing by e-mail or any other written way evidencing the date and time of request of service, and mentioning his contract number and the nature of the issue. Verbal or incomplete request of service may be rightfully rejected by E24 with no possible right of claim or recourse for the Client. E24 reserves the right to deny service to Clients who have unpaid bills outstanding for more than 30 days.

c) Insurance:

If the Client has purchased the Energy Equipment on credit or has rented the Energy Equipment, the Client must insure the Energy Equipment for the value of the Energy Equipment as mentioned on the E24 Offer against natural disasters, water damage and fire. In the event of a natural disaster (earthquake or extreme wind), liquid infiltration or fire causing damage or malfunction of the Energy Equipment, the Client will be responsible to pay E24 upfront for the repair costs before E24 can proceed to repair the Energy Equipment. This upfront payment is irrespective to whether or not the Client receives compensation from his insurance company.

4.2 Duty of Client**(a) On-time payment:**

Under no circumstance(s) will the Client be entitled to hold the due payment or the payment of an outstanding and mature promissory note payable to E24 even in the case where the Energy Equipment is partially or totally out of order.

In the event where E24 agreed to sell the Energy Equipment to the Client through several installments, Client acknowledges and agrees that in the event where the Client is late to pay any installment, all the remaining payments or promissory notes become mature and due immediately without further notice or legal action. In addition, a fixed 50USD late payment fee will be charged to the Client for each delayed payment of promissory note or payment due, in addition to late payment interest of 12% compounded annually from the due date of the payment or the promissory note.

If a Client makes a partial payment or down payment as deposit on an E24 Offer, this partial payment confirms the order as a final and irrevocable sale transaction between E24 and the Client. This partial payment cannot be claimed back by Client for reimbursement should the Client decide to cancel the order after ten (10) calendar days from the payment reception in E24 bank account. Client agrees that E24 will forfeit any down payment made by Client to E24 systematically upon cancelation of the transaction by Client should it occur after the above mentioned 10 days. The E24 offer will also be deemed cancelled systematically should the Client fail to honor the remaining balance payments due to E24 on the E24 offer as agreed with E24.

The Client acknowledges that upon making an advance payment on an E24 Offer, he has entered into a final and irrevocable contractual obligation with E24 to pay the

4 DEBERES DE CADA PARTE**4.1 Deberes de E24****(a) Disponibilidad de repuestos:**

E24 debe mantener en stock las piezas de repuesto dañadas con mayor frecuencia para reemplazar o reparar los componentes defectuosos durante un período de 8 años a partir de la fecha de puesta en servicio, después de lo cual E24 no será responsable de la disponibilidad de dichas piezas. En el caso de que el Equipo de energía requiera piezas de repuesto que E24 no tenga en stock, E24 no tiene la obligación de reemplazar el Equipo de energía por piezas nuevas hasta que se reciban las piezas de repuesto del proveedor. El Cliente debe dar tiempo suficiente para que E24 ordene las piezas de repuesto y repare el equipo en la mejor forma posible.

E24 debe mantener repuestos disponibles para reemplazar o reparar componentes defectuosos durante un período de 5 años a partir de la fecha de puesta en servicio, después de lo cual E24 no será responsable de la disponibilidad de dichos repuestos. E24 tiene derecho a instalar piezas alternativas siempre que no se altere el rendimiento del Equipo de Energía.

b) Capacidad de respuesta:

E24 debe responder a la solicitud de servicio del Cliente dentro de 1 día hábil dentro del horario comercial, mientras que las reparaciones deben iniciarse dentro de un máximo de 3 días hábiles a partir de la fecha de la solicitud de servicio siempre que los repuestos requeridos estén disponibles.

E24 puede facturar tarifas adicionales a los Clientes que soliciten un servicio más rápido o un servicio fuera del horario comercial.

El cliente debe solicitar el servicio por escrito por correo electrónico o cualquier otro medio escrito que acredite la fecha y hora de la solicitud del servicio, y mencionando su número de contrato y la naturaleza del problema. La solicitud de servicio verbal o incompleta puede ser legítimamente rechazada por E24 sin posibilidad de reclamación o recurso para el Cliente. E24 se reserva el derecho de denegar el servicio a Clientes que tengan facturas pendientes de pago por más de 30 días.

c) Seguro:

Si el Cliente ha comprado el Equipo de energía a crédito o ha alquilado el Equipo de energía, el Cliente debe asegurar el Equipo de energía por el valor del Equipo de energía como se menciona en la Oferta E24 contra desastres naturales, daños por agua e incendios. En caso de desastre natural (terremoto o viento extremo), infiltración de líquidos o incendio que provoque daños o mal funcionamiento del Equipo de Energía Sin embargo, el Cliente será responsable de pagar a E24 por adelantado los costos de reparación antes de que E24 pueda proceder a reparar el Equipo de Energía. Este pago por adelantado es independiente de si el Cliente recibe o no una compensación de su compañía de seguros.

4.2 Deber del Cliente**(a) Pago a tiempo:**

Bajo ninguna circunstancia el Cliente tendrá derecho a retener el pago debido o el pago de un pagaré pendiente y vencido a nombre de E24 incluso en el caso de que el Equipo de Energía esté parcial o totalmente fuera de servicio.

En caso de que E24 acordara vender el Equipo de Energía al Cliente en varias cuotas, el Cliente reconoce y acepta que en caso de que el Cliente se atrase en el pago de cualquier cuota, todos los pagos restantes o pagarés vencen y vencen inmediatamente sin más notificación o acción legal. Además, se le cobrará al Cliente un cargo fijo por pago atrasado de 50 USD por cada pago atrasado del pagaré o pago adeudado, además del interés por pago atrasado del 12 % compuesto anualmente a partir de la fecha de vencimiento del pago o del pagaré.

Si un Cliente realiza un pago parcial o pago inicial como depósito en una Oferta de E24, este pago parcial confirma el pedido como una transacción de venta final e irrevocable entre E24 y el Cliente. Este pago parcial no puede ser reclamado por el Cliente para su reembolso si el Cliente decide cancelar el pedido después de diez (10) días naturales desde la recepción del pago en la cuenta bancaria E24. El Cliente acepta que E24 perderá cualquier pago inicial realizado por el Cliente a E24 sistemáticamente tras la cancelación de la transacción por parte del Cliente en caso de que ocurra después de los 10 días mencionados anteriormente. La oferta de E24 también se considerará cancelada sistemáticamente si el Cliente no cumple con los pagos del saldo restante adeudado a E24 en la oferta de E24 según lo acordado con E24.

remaining balance due on the E24 Offer. In the event where Client requests the cancellation of a confirmed transaction, E24 will be in its full rights to claim the remaining balance owing through the competent courts.

(b) Receiving the initial training for operating the Energy Equipment:

The Client agrees to give his full attention to the training session provided by E24 describing how to operate the Energy Equipment. In the event where the Client refuses to receive the training to the full satisfaction of E24' technician(s), E24 will have the right to void the warranty on the Energy Equipment and refuse servicing the Energy Equipment until the Client has received the training to the satisfaction of E24' technicians(s).

(c) Signing the Commissioning Report:

Upon completion of the installation of the Energy Equipment, E24' technicians will demonstrate the good operation of the Energy Equipment to the Client. Once the Energy Equipment is fully operational, the Client will be handed a Commissioning Report (Appendix 2) to sign it in order to evidence the reception of the Energy Equipment in full operation at the Start-up date. If the Client is not available at the time of the installation and commissioning, E24 Technician shall call the Client to notify the latter that the Commissioning is executed and the Client acknowledges that the Commissioning report is deemed completed and agreed upon.

In the event where the Client refuses to sign the commissioning report or decides that he no longer wants to proceed with the Installation of the Energy Equipment or wishes to cancel the installation of the Energy Equipment as per the agreed upon E24 Offer (Appendix 1), without giving E24 the chance to rectify any anomaly or defect, the Client and E24 mutually agree to cancel the transaction and Client must pay 90% of the E24 Offer (Appendix 1) to E24 as cancellation fees which become immediately due when Client requests the cancellation or acts in a manner to delay or object the installation of the Energy Equipment.

By paying the balance related to the Energy Equipment or by signing the promissory notes for the complete balance of the Energy Equipment, the Client waives his obligation to sign on the Commissioning Report and provides his final approval on the Energy Equipment received.

5 ASSIGNMENTS

Client shall not have the right to assign the Agreement or any of its rights and privileges hereunder to any third party without the prior written consent of E24.

6 INTEGRATION OF AGREEMENT

This Agreement constitutes the entire Agreement between the parties with reference to the subject matter hereof and supersedes all prior negotiations, understandings, representations and agreements, if any. Each of the parties acknowledges that it is entering into this Agreement as a result of its own personal will and not as a result of any representations of any other party not contained herein.

7 CONFIDENTIALITY

E24 and Client agree to maintain in strict confidence any and all information related to the terms and conditions of this Agreement.

E24 and Client further agree that all information, documents, technology and Energy Equipment provided to Client under this Agreement are confidential, including but not limited to formulas, systems, presentations, compilation, devices, concepts, techniques, marketing and commercial strategies, processes, or any matter which is not generally known to the public and either derives economic value, actual or potential, from not being generally known.

8 REVERSE ENGINEERING AND TEMPERING

Client undertakes not to attempt to and not authorize anyone to attempt to reverse engineer, copy, or take pictures of the Energy Equipment sold to Client under this Agreement.

In the event where the Energy Equipment fails to operate normally and upon inspection of the Equipment it became clear to E24 that the damage is due to a mechanical abuse (equipment drop or intentional damage) caused by the Client, or negligence, tempering, alteration or modification in any way and in the case of unauthorized subleasing, transportation and/ or sharing, then E24 reserves the right to forfeit the Warranty and terminate this Agreement with no further notice or

El Cliente reconoce que al realizar un pago por adelantado en una Oferta E24, ha contraído una obligación contractual final e irrevocable con E24 de pagar el saldo restante adeudado en la Oferta E24. En caso de que el Cliente solicite la cancelación de una transacción confirmada, E24 estará en pleno derecho de reclamar el saldo restante adeudado a través de los tribunales competentes.

(b) Recibir el entrenamiento inicial para operar el Equipo de Energía:

El Cliente acepta prestar toda su atención a la sesión de capacitación proporcionada por E24 que describe cómo operar el Equipo de Energía. En caso de que el Cliente se niegue a recibir la capacitación a plena satisfacción de los técnicos de E24, E24 tendrá derecho a anular la garantía del Equipo de energía y negarse a realizar el mantenimiento del Equipo de energía hasta que el Cliente haya recibido la capacitación para la satisfacción de los técnicos de E24'.

(c) Firma del Informe de Puesta en Servicio:

Al finalizar la instalación del Equipo de Energía, los técnicos de E24 demostrarán el buen funcionamiento del Equipo de Energía al Cliente. Una vez que el Equipo de Energía esté en pleno funcionamiento, se le entregará al Cliente un Informe de Puesta en Servicio (Anexo 2) para que lo firme a fin de acreditar la recepción del Equipo de Energía en pleno funcionamiento a la fecha de Puesta en Marcha. Si el Cliente no está disponible en el momento de la instalación y puesta en marcha, el Técnico de E24 llamará al Cliente para notificarle que la Puesta en marcha se ha ejecutado y el Cliente reconoce que el informe de Puesta en marcha se considera completado y acordado.

En caso de que el Cliente se niegue a firmar el informe de puesta en servicio o decida que ya no quiere continuar con la Instalación del Equipo de Energía o desea cancelar la instalación del Equipo de Energía según la Oferta E24 acordada (Apéndice 1), sin dar a E24 la oportunidad de rectificar cualquier anomalía o defecto, el Cliente y E24 acuerdan mutuamente cancelar la transacción y el Cliente debe pagar el 90% de la Oferta de E24 (Apéndice 1) a E24 como tarifas de cancelación que vencen inmediatamente cuando el Cliente solicita la cancelación o actúa de manera que retrase u objete la instalación del Equipo de Energía.

Al pagar el saldo relacionado con el Equipo Energético o al firmar los pagarés por el saldo completo del Equipo Energético, el Cliente renuncia a su obligación de firmar el Informe de Puesta en Servicio y proporciona su aprobación final sobre el Equipo Energético recibido.

5 ASIGNACIONES

El Cliente no tendrá derecho a ceder el Acuerdo ni ninguno de sus derechos y privilegios en virtud del presente a ningún tercero sin el consentimiento previo por escrito de E24.

6 INTEGRACIÓN DEL ACUERDO

Este Acuerdo constituye el Acuerdo completo entre las partes con referencia al objeto del mismo y reemplaza todas las negociaciones, entendimientos, representaciones y acuerdos anteriores, si los hubiere. Cada una de las partes reconoce que está celebrando este Acuerdo como resultado de su propia voluntad personal y no como resultado de ninguna representación de cualquier otra parte no contenida en este documento.

7 CONFIDENCIALIDAD

E24 y el Cliente acuerdan mantener en estricta confidencialidad cualquier d toda la información relacionada con los términos y condiciones de este Acuerdo.

E24 y el Cliente también acuerdan que toda la información, los documentos, la tecnología y el Equipo de energía proporcionados al Cliente en virtud de este Acuerdo son confidenciales, lo que incluye, entre otros, fórmulas, sistemas, presentaciones, compilación, dispositivos, conceptos, técnicas, estrategias comerciales y de marketing, procesos, o cualquier asunto que no sea generalmente conocido por el público y que derive valor económico, real o potencial, de no ser generalmente conocido.

8 INGENIERÍA INVERSA Y TEMPLADO

El Cliente se compromete a no intentar ni autorizar a nadie a intentar realizar ingeniería inversa, copiar o tomar fotografías del Equipo de energía vendido al Cliente en virtud de este Acuerdo.

En el caso de que el Equipo de energía no funcione normalmente y tras la inspección del Equipo quedó claro para E24 que el daño se debe a un abuso mecánico (caída del equipo o daño intencional) causado por el Cliente, o negligencia, maltrato, alteración o modificación de cualquier forma y en el caso de subarrendamiento, transporte y/o uso compartido no autorizado, entonces E24 se reserva el derecho de perder la Garantía y rescindir este Acuerdo sin previo aviso o compensación al Cliente y sin la intervención de un tribunal de

compensation to the Client and without the intervention of a court of law.

9 DISCLAIMERS

9.1 Energy Equipment Warranty

E24 offers technology solutions composed of a number of products connected together on which E24 offer different warranty terms. Unless specified otherwise on the E24 Offer, these products are covered by default with a standards 2-year manufacturing warranty that takes effect on the Start-up date.

E24 obligation under this warranty is limited to repairing or replacing, at its own sole discretion, any such defective part as long as the defect is not due to normal tear and wear or normal equipment decay (rust or oxidation).

Warranty is void if the Client attempts to modify the Energy Equipment or any of its components, reprogram it, open it, modify it in any way, replace or add any part to it without the knowledge and physical presence of E24' authorized technician(s). Warranty is also void if Client delays the payment of any of E24 service or spare parts bills for more than 30 days.

Certain Batteries, Inverters, Solar panels etc. may be covered with a longer or different warranty program (refer to individual warranty forms for products with special or longer warranty terms) supplied separately.

9.2 Water Leakage Warranty

E24 installs solar panels on the roof of buildings and structures in a manner to avoid any interference with the surface of the building and structure. E24 may when necessary use professional grade and specially designed accessories to safely connect the solar panels to the surface of the building. Under such case E24 offers a 2 year (starting on start-up date) water leakage warranty to cover the cost of repairing or replacing at its sole option such accessories in addition to the costs of fixing the water leakage. To claim for water leakage warranty, Client should submit an official report issued by an expert appointed by the local court in his/her country confirming that the water leakage resulted from either manufacturing defects in the solar accessories or erroneous installation (damages due to any other causes are not covered). Upon reception of the above mentioned expert report E24 may at its sole option reimburse the Client for the estimated cost of repair or appoint a contractor to do the job. The water leakage warranty maximum liability on E24 is limited to 3% of the total amount received by E24. Under no circumstances E24 will be responsible for water leakage that are not 100% proven to result from the Energy Equipment or a deficiency in their installation.

9.3 Energy Generation Warranty

E24 may for specific solar projects issue an Energy Generation Warranty by mentioning clearly on the Proforma Invoice "Energy Generation Warranty" followed by a number that mentions the minimum energy in KWh that E24 commits to produce at the Premises (Energy Commitment Value) for the first year starting on Start-up day conditional to the following:

- Reception of an official claim issued by a solar expert appointed by the court in the jurisdiction of the Client showing the actual energy generated by the Energy Equipment in KWh for the first 12 consecutive months starting on Startup Date and the method and source of data used to collect such information.
- A logging graph showing data every 1 second confirming that the utility supply or the generator supply was never interrupted during the 12 consecutive months mentioned in the claim above.
- A logging graph showing data every 1 second confirming that the load power in KW was never under the maximum size of the solar equipment installed.
- A logging graph showing data every 1 second showing the power generated from each solar inverter installed at the Premises.

Upon reception of all the above documents E24 will have 90 days to reply with a report that either approves or dismiss the claim. In the event where E24 approves the claim, E24 commits to issue a credit note for an amount equal to 3US\$ Cents multiplied by the difference between the Energy Commitment Value and the actual energy produced by E24 inverters).

The above warranty is automatically voided under the following conditions:

- E24 detects tempering on any of the Energy Equipment.
- Damage to the Energy Equipment has occurred during the period

justicia.

9 EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD

9.1 Garantía de equipos de energía

E24 ofrece soluciones tecnológicas compuestas por una serie de productos conectados entre sí en los que E24 ofrece diferentes términos de garantía. A menos que se especifique lo contrario en la Oferta E24, estos productos están cubiertos de manera predeterminada con una garantía de fabricación estándar de 2 años que entra en vigencia en la fecha de puesta en marcha.

La obligación de E24 bajo esta garantía se limita a reparar o reemplazar, a su exclusivo criterio, cualquier pieza defectuosa, siempre que el defecto no se deba al desgaste normal o al deterioro normal del equipo (herrumbre u oxidación).

La garantía queda anulada si el Cliente intenta modificar el Equipo de energía o cualquiera de sus componentes, reprogramarlo, abrirlo, modificarlo de cualquier forma, reemplazarlo o agregarle alguna pieza sin el conocimiento y la presencia física de los técnicos autorizados de E24. La garantía también quedará anulada si el Cliente retrasa el pago de cualquiera de las facturas de servicio o piezas de repuesto de E24 durante más de 30 días.

Ciertas baterías, inversores, paneles solares, etc. pueden estar cubiertos por un programa de garantía más largo o diferente (consulte los formularios de garantía individuales para productos con plazos de garantía especiales o más largos) suministrados por separado.

9.2 Garantía de fuga de agua

E24 instala paneles solares en el techo de edificios y estructuras para evitar cualquier interferencia con la superficie del edificio y la estructura. E24 puede, cuando sea necesario, utilizar accesorios de calidad profesional y especialmente diseñados para conectar de forma segura los paneles solares a la superficie del edificio. En tal caso, E24 ofrece una garantía de fuga de agua de 2 años (a partir de la fecha de inicio) para cubrir el costo de reparar o reemplazar, a su exclusivo criterio, dichos accesorios, además de los costos de reparar la fuga de agua. Para reclamar la garantía por fuga de agua, el Cliente deberá presentar un informe oficial emitido por un perito designado por el tribunal local de su país que confirme que la fuga de agua se debió a defectos de fabricación en los accesorios solares o a una instalación errónea (daños debidos a cualquier otro causas no están cubiertas). Al recibir el informe pericial antes mencionado, E24 puede, a su entera discreción, reembolsar al Cliente el costo estimado de la reparación o designar a un contratista para que haga el trabajo. La responsabilidad máxima de la garantía de fugas de agua en E24 está limitada al 3% del monto total recibido por E24. En ningún caso E24 será responsable de fugas de agua que no estén 100% probadas como consecuencia de los Equipos Energéticos o de una deficiencia en su instalación.

9.3 Garantía de generación de energía

E24 puede para proyectos solares específicos emitir una Garantía de Generación de Energía mencionando claramente en la Factura Proforma "Garantía de Generación de Energía" seguido de un número que menciona la energía mínima en KWh que E24 se compromete a producir en las Instalaciones (Valor de Compromiso de Energía) para el primer año a partir del día de puesta en marcha condicionado a lo siguiente:

Recepción de un reclamo oficial emitido por un experto solar designado por el tribunal en la jurisdicción del Cliente que muestre la energía real generada por el Equipo de Energía en KWh durante los primeros 12 meses consecutivos a partir de la Fecha de Puesta en Marcha y el método y fuente de datos utilizados para recopilar dicha información.

Un gráfico de registro que muestre datos cada 1 segundo que confirme que el suministro del servicio público o del generador nunca se interrumpió durante los 12 meses consecutivos mencionados en el reclamo anterior.

Un gráfico de registro que muestra datos cada 1 segundo que confirma que la potencia de carga en KW nunca estuvo por debajo del tamaño máximo del equipo solar instalado.

Un gráfico de registro que muestra datos cada 1 segundo que muestra la energía generada por cada inversor solar instalado en las instalaciones.

Tras la recepción de todos los documentos anteriores, E24 tendrá 90 días para responder w con un informe que aprueba o desestima la reclamación. En caso de que E24 apruebe el reclamo, E24 se compromete a emitir una nota de crédito por un monto igual a 3 US\$ Cents multiplicado por la diferencia entre el Valor de Compromiso de Energía y la energía real producida por los inversores E24).

La garantía anterior se anula automáticamente en las siguientes condiciones:

claimed and was due to circumstances outside E24 control (for example over temperature in the inverter rooms, lightning, surges, returned power, electric network short circuits or erroneous electric connections etc...)

9.4 Loss of Performance

The Energy Equipment sold to Client was designed at the time of issuance of the E24 Offer (Appendix 1). Any changes to the Energy Equipment at the Premises including but not limited to change of the load, solar exposure, availability of electricity from the grid, quality of the available local generator or any other parameter(s) affecting the performance of the Energy Equipment is not the responsibility of E24 and may not give rise to any claim by the Client.

9.5 Liability

E24 does not provide equipment replacement during the period of time under which the Energy Equipment is being repaired and is not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

Client agrees that for any liability related to the purchase of Energy Equipment or services, E24 is not liable or responsible for any amount of damages above the aggregate dollar amount paid by client for the purchase of products and/or services under this Agreement. The foregoing limitations apply regardless of the cause or circumstances giving rise to such loss, damage or liability, even if such loss, damage or liability is based on negligence or other torts or breach of contract.

Neither E24 nor client may institute any action in any form arising out of this Agreement more than eighteen (18) months after the cause of action has arisen.

10 MISCELLANEOUS

10.1 Construction and Interpretation

(a) This Agreement is to be construed in accordance with the laws of the country of the selling party mentioned on the E24 Offer.

Any dispute, controversy or claim arising out of, or relating to this Agreement shall be decided by the competent court of the country of the selling party mentioned on the E24 Offer.

(b) The titles and subtitles of the various sections and paragraphs of this Agreement are inserted for convenience and shall not be deemed to affect the meaning or construction of any of the terms, provisions, covenants and conditions of this Agreement.

(c) The language in all parts of this Agreement shall in all cases be construed simply according to its fair meaning and not strictly for or against either party.

(d) It is agreed that if any provision of this Agreement is capable of two constructions, one of which would render the provision void and the other of which would render the provision valid, then the provision shall have the meaning which renders it valid.

10.2 Notices

Any notice or consent required by this Agreement shall be in writing and either personally delivered or mailed by registered or certified mail, or e-mailed with a proof of delivery, to such party at its address specified in Appendix 1 or to such other address as such party may designate by notice given in accordance herewith. Such notices shall be deemed delivered on the date of receipt, or upon attempted delivery if acceptance of delivery is refused.

10.3 Modifications and Waivers

Neither this Agreement nor any provision thereof may be modified, waived, discharged or terminated orally, but only by a written document issued and signed by the both parties. A waiver of any provision by either party to this Agreement shall be valid only in the instance for which given and shall not be deemed continuing; further, any such waiver shall not be construed as a waiver of any other provision of this Agreement.

- E24 detecta templado en alguno de los Equipos de Energía.

- Se han producido daños en el Equipo de energía durante el período reclamado y se debieron a circunstancias fuera del control de E24 (por ejemplo, exceso de temperatura en las salas de inversores, rayos, sobretensiones, retorno de energía, cortocircuitos en la red eléctrica o conexiones eléctricas erróneas, etc.)

9.4 Pérdida de rendimiento

El Equipo de Energía vendido al Cliente fue diseñado en el momento de la emisión de la Oferta E24 (Apéndice 1). Cualquier cambio en el Equipo de Energía en las Instalaciones, incluidos, entre otros, el cambio de la carga, la exposición solar, la disponibilidad de electricidad de la red, la calidad del generador local disponible o cualquier otro parámetro que afecte el rendimiento del Equipo de Energía es no es responsabilidad de E24 y no podrá dar lugar a reclamación alguna por parte del Cliente.

9.5 Responsabilidad

E24 no proporciona el reemplazo del equipo durante el período de tiempo en el que el Equipo de energía está siendo reparado y no es responsable de ningún costo, como pérdida de ganancias o ingresos, pérdida de equipo, pérdida de uso del equipo, pérdida de software, pérdida de datos, costes de sustituciones, reclamaciones de terceros, u otros.

El cliente acepta que por cualquier responsabilidad relacionada con la compra de equipos o servicios de energía, E24 no es responsable de ninguna cantidad de daños por encima del monto total en dólares pagado por el cliente por la compra de productos y/o servicios en virtud de este Acuerdo. Las limitaciones anteriores se aplican independientemente de la causa o las circunstancias que den lugar a dicha pérdida, daño o responsabilidad, incluso si dicha pérdida, daño o responsabilidad se basa en negligencia u otros agravios o incumplimiento de contrato.

Ni E24 ni el cliente pueden iniciar ninguna acción de ninguna forma que surja de este Acuerdo más de dieciocho (18) meses después de que haya surgido la causa de la acción.

10 VARIOS

10.1 Construcción e Interpretación

(a) Este Acuerdo debe interpretarse de conformidad con las leyes del país de la parte vendedora mencionada en la Oferta E24.

Cualquier disputa, controversia o reclamo que surja de este Acuerdo o esté relacionado con él será decidido por el tribunal competente del país de la parte vendedora mencionada en la Oferta E24.

(b) Los títulos y subtítulos de las diversas secciones y párrafos de este Acuerdo se insertan por conveniencia y no se considerará que afecten el significado o la interpretación de cualquiera de los términos, disposiciones, convenios y condiciones de este Acuerdo.

(c) El lenguaje en todas las partes de este Acuerdo se interpretará en todos los casos simplemente de acuerdo con su justo significado y no estrictamente a favor o en contra de ninguna de las partes.

(d) Se acuerda que si cualquier disposición de este Acuerdo es susceptible de dos interpretaciones, una de las cuales anularía la disposición y la otra haría que la disposición fuera válida, entonces la disposición tendrá el significado que la hace válida.

10.2 Avisos

Cualquier aviso o consentimiento requerido por este Acuerdo se hará por escrito y se entregará personalmente o se enviará por correo registrado o certificado, o se enviará por correo electrónico con un comprobante de entrega, a dicha parte en su dirección especificada en el Apéndice 1 o a cualquier otra dirección como dicha parte puede designar mediante notificación dada de conformidad con el presente. Dichos avisos se considerarán entregados en la fecha de recepción, o en el intento de entrega si se rechaza la aceptación de la entrega.

10.3 Modificaciones y renunciaciones

Ni este Acuerdo ni ninguna disposición del mismo pueden modificarse, renunciarse, cancelarse o rescindirse verbalmente, sino solo mediante un documento escrito emitido y firmado por ambas partes. Una renuncia a cualquier disposición por cualquiera de las partes de este Acuerdo será válida solo en el caso para el cual se proporcionó y no se considerará continua; además, dicha renuncia no se interpretará como una renuncia a cualquier otra disposición de este Acuerdo.

10.4 Act of War

E24 may at its own sole discretion cease or refrain from any activities in any area that it considers unsafe due to war or other obvious reasons. E24 will automatically resume its activities in areas that it solely considers as safe.

10.5 Act of God

Client acknowledges that there is always a risk associated with performing business and therefore holds E24 and its employees harmless from any lawsuit claim or prejudice that the Client may suffer as a result of its activities in Lebanon due to an Act of God or any other event beyond the control of E24.

10.6 Further Assurances

Each party to this Agreement represents, agrees and warrants that it will perform all other acts and execute and deliver all other documents that may be necessary or appropriate to carry out the intent and purposes of this Agreement.

10.7 Mutual Non-Solicitation of employees

The Client commits not to offer any part time or full time job whether remunerated or not to any employee of E24 under any circumstance either during the Term of this Agreement and for a period of 12 months following termination. E24 makes the same commitment vis-à-vis the employees of the Client.

10.8 Severability

Nothing contained in this Agreement shall be construed as requiring the performance of any act contrary to law. Whenever there is any conflict between any provision of this Agreement and any present or future statute, ordinance or regulation contrary to which the parties have no legal right to contract, the latter shall prevail, but in such event the provision of this Agreement thus affected shall be curtailed and limited only to the extent necessary to bring it within the requirements of the law. In the event that any part, article, paragraph, sentence or clause of this Agreement shall be held to be indefinite, invalid or otherwise unenforceable, the entire Agreement shall not fail and shall remain valid in full force and effect for the remaining articles.

10.9 Conflicting interpretation between the English and the Spanish version

In the event of any conflict or conflicting interpretation between the English version and the Spanish version of this document, the English version shall prevail.

10.4 Acto de guerra

E24 puede, a su sola discreción, cesar o abstenerse de cualquier actividad en cualquier área que considere insegura debido a la guerra u otras razones obvias. E24 reanudará automáticamente sus actividades en las áreas que únicamente considere seguras.

10.5 Acto de Dios

El Cliente reconoce que siempre existe un riesgo asociado con la realización de negocios y, por lo tanto, exime a E24 y a sus empleados de cualquier demanda judicial o perjuicio que el Cliente pueda sufrir como resultado de sus actividades en el Líbano debido a un acto de Dios o cualquier otro evento más allá el control de E24.

10.6 Garantías Adicionales

Cada parte de este Acuerdo representa, acepta y garantiza que realizará todos los demás actos y ejecutará y entregará todos los demás documentos que puedan ser necesarios o apropiados para llevar a cabo la intención y los propósitos de este Acuerdo.

10.7 No solicitud mutua de los empleados

El Cliente se compromete a no ofrecer ningún trabajo a tiempo parcial o completo, remunerado o no, a ningún empleado de E24 bajo ninguna circunstancia, ya sea durante la Vigencia de este Acuerdo y durante un periodo de 12 meses después de la terminación. E24 asume el mismo compromiso frente a los empleados del Cliente.

10.8 Divisibilidad

Nada de lo contenido en este Acuerdo se interpretará como que requiere la realización de cualquier acto contrario a la ley. Siempre que exista un conflicto entre cualquier disposición de este Acuerdo y cualquier estatuto, ordenanza o reglamento presente o futuro contrario al cual las partes no tengan derecho legal a contratar, prevalecerá este último, pero en tal caso prevalecerá la disposición de este Acuerdo así afectada. restringirse y limitarse sólo en la medida necesaria para que se ajuste a los requisitos de la ley. En el caso de que cualquier parte, artículo, párrafo, oración o cláusula de este Acuerdo se considere indefinido, inválido o inaplicable de otro modo, el Acuerdo completo no fallará y seguirá siendo válido en pleno vigor y efecto para los artículos restantes.

10.9 Interpretación contradictoria entre la versión en inglés y la versión en español

En caso de conflicto o interpretación conflictiva entre la versión en inglés y la versión en español de este documento, prevalecerá la versión en inglés.